



MINI ME 2

QUICK START GUIDE

DE	Kurzanleitung
FR	Guide de démarrage rapide
IT	Guida rapida all'avvio
ES	Guía de inicio rápido
PT	Guia rápido
NL	Snelstartgids
GR	Οδηγός γρήγορης έναρξης
KZ	Қысқаша нұсқаулық
RU	Краткое руководство
CZ	Stručný návod k obsluze
SK	Stručný návod na použitie
HU	Első lépések
BS	Vodič za brzi početak upotrebe

KRUPS



BG	Ръководство за първа употреба
RO	Ghid de pornire rapidă
SL	Priročnik za hiter začetek
SR	Vodič za brzi početak upotrebe
HR	Vodič za brzi početak uporabe
NMK	Водич за брз почеток
AL	Udhëzues i shpejtë për fillimin
PL	Skrócona instrukcja obsługi
UA	Короткий посібник
ET	Kiirjuhend
LT	Greitos pradžios vadovas
LV	Īsā lietotāja pamācība
TH	คู่มือเริ่มต้นอย่างรวดเร็ว



Read the safety precaution booklet before first use.

- DE** Vor der erstmaligen Verwendung Broschüre mit Sicherheitshinweisen lesen.
- FR** Lisez le manuel des consignes de sécurité avant la première utilisation.
- IT** Leggere l'opuscolo con le precauzioni di sicurezza prima del primo utilizzo.
- ES** Leer el folleto de precauciones de seguridad antes del primer uso.
- PT** Ler o folheto de Recomendações de Segurança antes da primeira utilização.
- NL** Lees de handleiding door voor het eerste gebruik.
- GR** Διαβάστε το φυλλάδιο Οδηγίες Ασφαλείας πριν από την πρώτη χρήση.
- KZ** Бірінші рет пайдаланудың алдында нұсқаулықты оқыңыз.
- RU** Перед первым использованием прочитайте руководство по технике безопасности.
- CZ** Před prvním použitím si přečtěte brožuru s bezpečnostními pokyny.
- SK** Pred prvým použitím si prečítajte príručku s bezpečnostnými pokynmi.
- HU** Az első bekapcsolás előtt olvassa el a biztonsági óvintézkedéseket ismertető tájékoztatót.
- BS** Prije prve upotrebe pročitajte brošuru s sigurnosnim uputama.
- BG** Прочети инструкциите за безопасност преди употреба.
- RO** Înainte de prima utilizare, citiți manualul cu măsuri de siguranță.
- SL** Pred prvo uporabo preberite brošuro z varnostnimi napotki.
- SR** Pre prve upotrebe pročitajte bezbednosno uputstvo.
- HR** Prije prve upotrebe pročitajte knjižicu sa sigurnosnim uputama.
- NMK** Пред првата употреба прочитајте ја брошурата која содржи безбедносни предупредувања.
- AL** Lexoni manualin me udhëzimet e sigurisë para përdorimit.
- PL** Przed pierwszym użyciem należy zapoznać się z broszurą zawierającą wskazówki bezpieczeństwa.
- UA** Перед першим використанням прочитайте інструкцію з техніки безпеки.
- ET** Enne kasutamist lugege läbi ettevaatusabinõude brošüür.
- LT** Prieš naudodami atidžiai perskaitykite pridedamą instrukciją.
- LV** Pirms pirmās lietošanas reizes, izlasiet drošības noteikumu bukletu.
- TH** เพื่อการใช้งานเครื่อง NESCAFÉ® Dolce Gusto® ได้อย่างถูกต้อง กรุณาอ่าน คู่มือก่อนการเริ่มใช้งานครั้งแรก



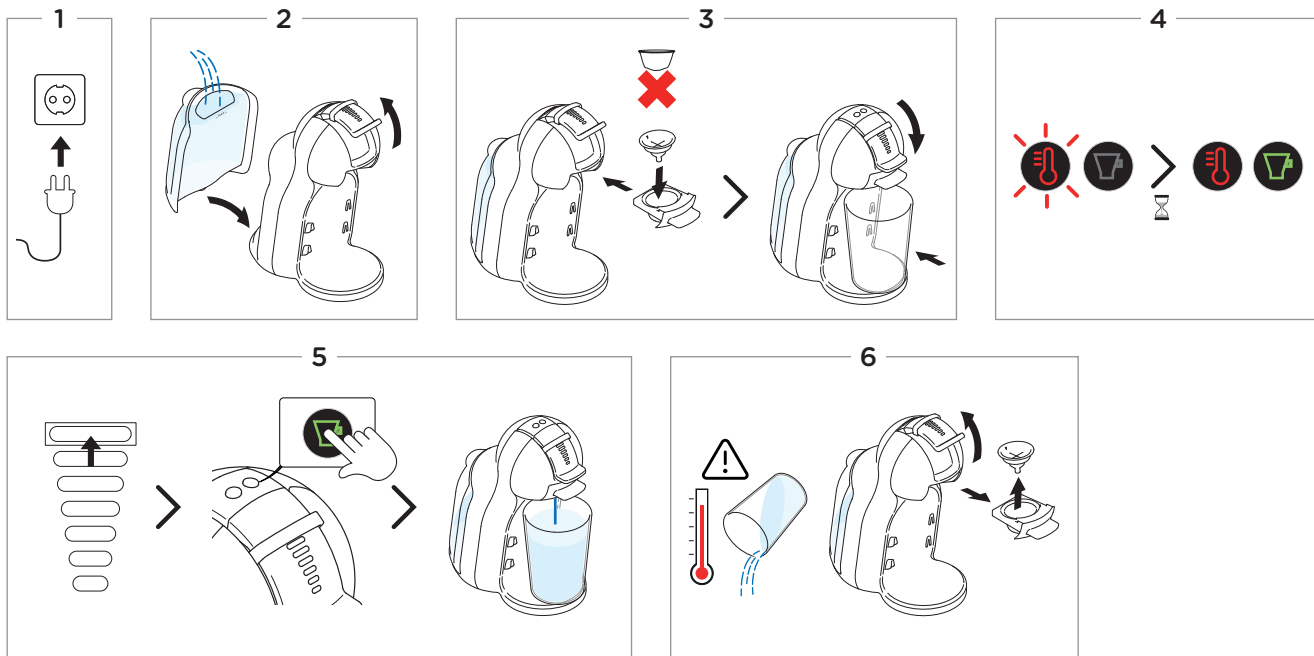
Read the user manual on our website for more detailed instructions.



- DE** Lesen Sie die Bedienungsanleitung auf unserer Website für ausführlichere Anweisungen.
- FR** Lisez le mode d'emploi sur notre site internet pour des instructions plus détaillées.
- IT** Per istruzioni più dettagliate, consultare il manuale d'uso sul nostro sito web.
- ES** Para instrucciones más detalladas, consulte el manual del usuario en nuestro sitio web.
- PT** Leia o manual de instruções no nosso site para obter mais instruções.
- NL** Lees de gebruikershandleiding op onze website voor meer gedetailleerde instructies.
- GR** Διαβάστε το εγχειρίδιο χρήσης στην ιστοσελίδα μας για πιο λεπτομερείς οδηγίες.
- KZ** Тольғырақ нұсқаулармен танысу үшін веб-сайтымыздағы пайдаланушы нұсқаулығын оқып шығыңыз.
- RU** Более подробные инструкции см. в руководстве пользователя на нашем сайте.
- CZ** Podrobnější pokyny naleznete v uživatelské příručce na našich webových stránkách.
- SK** Podrobnejšie pokyny nájdete v používateľskej príručke na našej webovej stránke.
- HU** Részletes információért olvassa el a honlapunkon található felhasználói kézikönyvet.
- BS** Za detaljnija uputstva pročitajte korisnički priručnik na našoj web stranici.
- BG** Прочетете Ръководството за потребителя на нашия уеб сайт за по-детайли инструкции.
- RO** Consultați manualul de utilizare pe site-ul nostru pentru instrucțiuni mai detaliate.
- SL** Za podrobnejša navodila preberite priručnik za uporabo na naši spletni strani.
- SR** Za detaljnija uputstva pročitajte uputstvo za upotrebu na našoj internet stranici.
- HR** Za detaljnije upute pročitajte upute za uporabu na našoj web stranici.
- NMK** За подетални упатства, прочитајте ги прирачник за корисници на нашата веб-страница.
- AL** Për udhëzime më të hollësishme, lexoni udhëzimet e përdorimit në faqen tonë të internetit.
- PL** Zapoznaj się z instrukcją obsługi dostępną w naszej witrynie internetowej, aby uzyskać bardziej szczegółowe instrukcje.
- UA** Прочитайте більш докладні вказівки в інструкції з використання на нашому вебсайті.
- ET** Üksikasjalikumad juhised leiab kasutusjuhendist või meie veebisaidilt.
- LT** Išsamesniū nurodymų ieškokite naudotojų vadove mūsų interneto svetainėje.
- LV** Detalizētākus norādījumus lasi lietotāja rokasgrāmātā mūsu tīmekļa vietnē.
- TH** อ่านคู่มือผู้ใช้บนเว็บไซต์ของเราเพื่อดูคำแนะนำโดยละเอียดเพิ่มเติม



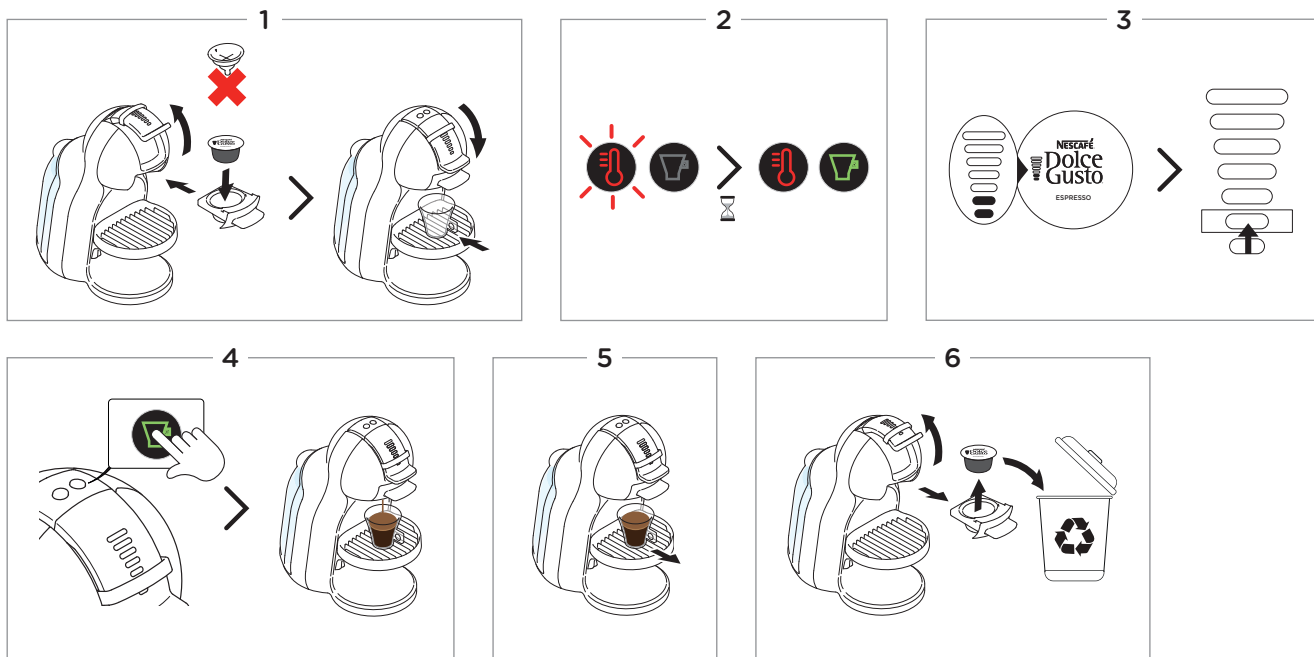
RINSING (BEFORE FIRST USE)



DE Spülen (vor der ersten Verwendung) **FR** Rincage (avant la première utilisation) **IT** Risciacquo (prima del primo utilizzo) **ES** Enjuague (antes de la primera puesta en funcionamiento) **PT** Enxaguar (antes da primeira utilização) **NL** Spoelen (vóór het eerste gebruik) **GR** Έκπλυση (πριν από την πρώτη χρήση) **KZ** Шаю (алғаш пайдаланар алдында) **RU** Промывка (перед первым использованием) **CZ** Opláchnutí (před prvním použitím) **SK** Preplachovanie (pred prvým použitím) **HU** Öblítés (első használat előtt) **BS** Ispiranje (prije prve upotrebe) **BG** Промиване (преди първа употреба) **RO** Clătire (înainte de prima utilizare) **SL** Splakovanje (pred prvo uporabo) **SR** Ispiranje (pre prve upotrebe) **HR** Ispiranje (prije prve uporabe) **NMK** Исплакување (пред првата употреба) **AL** Shpëlarje (para përdorimit të parë) **PL** Płukanie (przed pierwszym użyciem) **UA** Промивання (перед першим використанням) **ET** Loputamine (enne esimest kasutust) **LT** Praplovimas (prieš pirmą naudojimą) **LV** Skalošana (pirms pirmā lietojuma) **TH** การล้าง (ก่อนใช้งานครั้งแรก)



PREPARING A BEVERAGE: ONE CAPSULE (E.G. ESPRESSO)

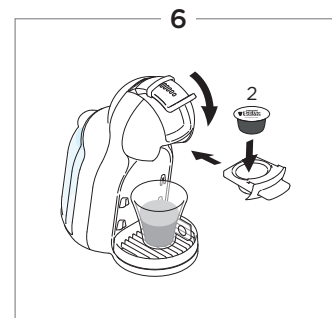
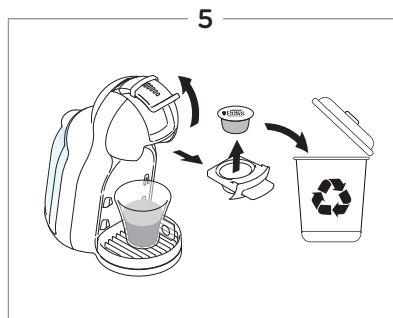
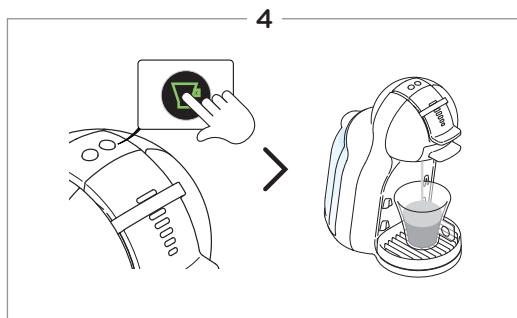
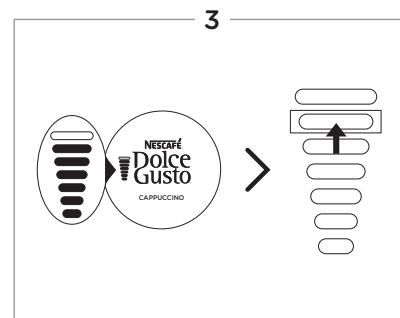
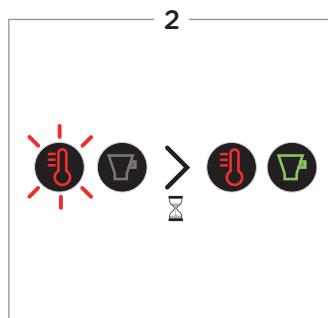
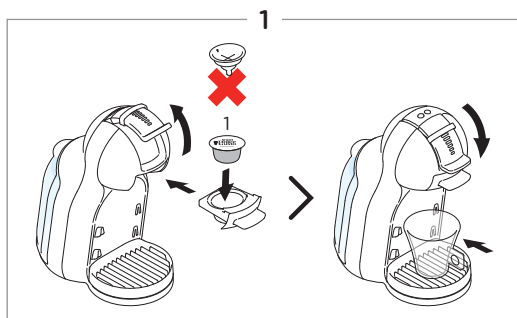


DE Getränkezubereitung: Eine Kapsel (z. B. Espresso) **FR** Préparation d'une boisson: une capsule (p. ex. Espresso) **IT** Preparazione di una bevanda: una capsula (ad es. Espresso) **ES** Preparación de una bebida: una cápsula (p. ej. Espresso) **PT** Preparação de uma bebida: uma cápsula (p.ex. Espresso) **NL** Drink bereiden: een capsule (bijv. Espresso) **GR** Παρασκευή ροφήματος: μία κάψουλα (π.χ. Espresso) **KZ** Сусын дайындау: бір капсула (мыс. Лунго) **RU** Приготовление напитка: одна капсула (напр. Эспрессо) **CZ** Příprava nápoje: z jedné kapsle (např. Espresso) **SK** Priprava nápoja: jedna kapsula (napr. Espresso) **HU** Italkészítés: egy kapszula (pl. Eszpresszó) **BS** Priprema napitka: jedna kapsula (npr. Espresso) **BG** Приготвяне на напиток: една капсула (напр. Espresso) **RO** Pregătirea unei băuturi: o capsulă (de ex. Espresso) **SL** Priprava napitka: ena kapsula (npr. Espresso) **SR** Priprema napitka: jedna kapsula (npr. Espresso) **HR** Priprema napitka: jedna kapsula (npr. Espresso) **NMK** Приготвяне пијалак: една капсула (нпр. Espresso) **AL** Përgatitja e pijes: një kapsulë (p.sh. Espresso) **PL** Przygotowanie napoju: jedna kapsułka (np. Espresso) **UA** Приготування напоїв: одна капсула (наприкл. Espresso) **ET** Joogi valmistamine: üks kapsel (nt Espresso) **LT** Gėrimo ruošimas: viena kapsulė (pvz. Espresso) **LV** Dzēriena pagatavošana: viena kapsula (piem. Espresso) **TH** การเตรียมเครื่องดื่ม: หนึ่งแคปซูล (เช่น Espresso)



PREPARING A BEVERAGE: TWO CAPSULES (E.G. CAPPUCCINO)

1/2

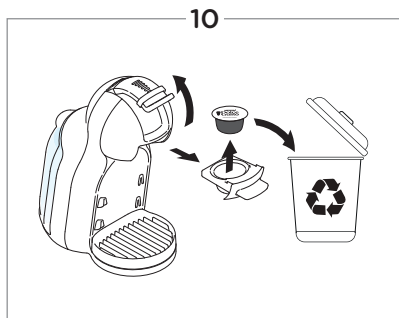
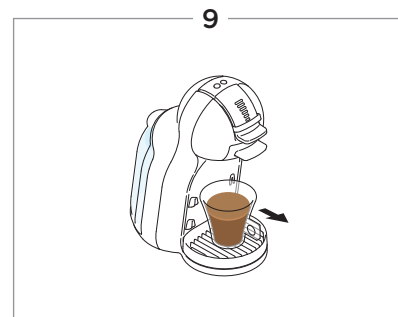
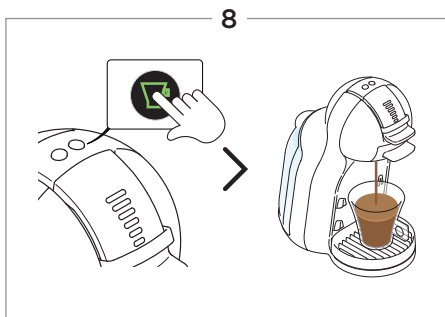
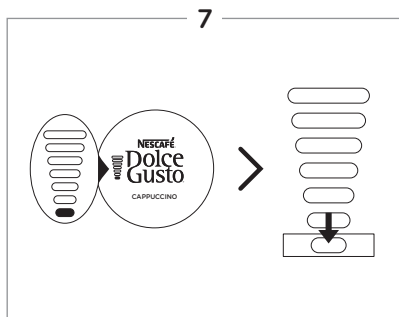


DE Getränkezubereitung: Zwei Kapseln (z. B. Cappuccino) **FR** Préparation d'une boisson: deux capsules (p. ex. Cappuccino) **IT** Preparazione di una bevanda: due capsule (ad es. Cappuccino) **ES** Preparación de una bebida: dos cápsulas (p. ej. Cappuccino) **PT** Preparação de uma bebida: duas cápsulas (p.ex. Cappuccino) **NL** Drank bereiden: twee capsules (bijv. Cappuccino) **GR** Παρασκευή ροφήματος: δύο κάψουλες (π.χ. Cappuccino) **KZ** Сусын дайындау: екі капсула (мыс. Капучино) **RU** Приготовление напитка: две капсулы (напр. Капучино) **CZ** Příprava nápoje: dvě kapsle (např. Cappuccino) **SK** Priprava nápoja: dve kapsuly (napr. Cappuccino) **HU** Italkészítés: két kapszula (pl. Cappuccino) **BS** Priprema napitka: dvije kapsule (npr. Cappuccino) **BG** Приготвяне на напитка: две капсули (напр. Cappuccino) **RO** Pregătirea unei băuturi: două capsule (de ex. Cappuccino) **SL** Priprava napitka: dve kapsuli (npr. Cappuccino) **SR** Priprema napitka: dve kapsule (npr. Cappuccino) **HR** Priprema napitka: dvije kapsule (npr. Cappuccino) **NMK** Приготвяне на пијалак: две капсули (нпр. Cappuccino) **AL** Përgatitja e pijes: dy kapsula (p.sh. Cappuccino) **PL** Przygotowanie napoju: dwie kapsułki (np. Cappuccino) **UA** Приготування напоїв: дві капсули (наприкл. Cappuccino) **ET** Joogi valmistamine: kaks kapslit (nt Cappuccino) **LT** Gėrimo ruošimase: dvi kapsulės (pvz. Cappuccino) **LV** Dzēriena pagatavošana: divas kapsulas (piem. Cappuccino) **TH** การเตรียมเครื่องดื่ม: สองแคปซูล (เช่น Cappuccino)



PREPARING A BEVERAGE: TWO CAPSULES (E.G. CAPPUCCINO)

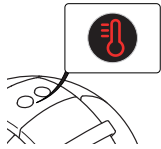
2/2



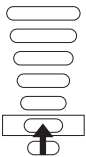
DE Getränkezubereitung: Zwei Kapseln (z. B. Cappuccino) **FR** Préparation d'une boisson: deux capsules (p. ex. Cappuccino) **IT** Preparazione di una bevanda: due capsule (ad es. Cappuccino) **ES** Preparación de una bebida: dos cápsulas (p. ej. Cappuccino) **PT** Preparação de uma bebida: duas cápsulas (p.ex. Cappuccino) **NL** Drank bereiden: twee capsules (bijv. Cappuccino) **GR** Παρασκευή ροφήματος: δύο κάψουλες (π.χ. Cappuccino) **KZ** Сусын дайындау: екі капсула (мыс. Капучино) **RU** Приготовление напитка: две капсулы (напр. Капучино) **CZ** Příprava nápoje: dvě kapsle (např. Cappuccino) **SK** Priprava nápoja: dve kapsuly (napr. Cappuccino) **HU** Italkészítés: két kapszula (pl. Cappuccino) **BS** Priprema napitka: dvije kapsule (npr. Cappuccino) **BG** Приготвяне на напиток: две капсули (напр. Cappuccino) **RO** Pregătirea unei băuturi: două capsule (de ex. Cappuccino) **SL** Priprava napitka: dve kapsuli (npr. Cappuccino) **SR** Priprema napitka: dve kapsule (npr. Cappuccino) **HR** Priprema napitka: dvije kapsule (npr. Cappuccino) **NMK** Приготвување пијалак: две капсули (нпр. Cappuccino) **AL** Përgatitja e pijes: dy kapsula (p.sh. Cappuccino) **PL** Przygotowanie napoju: dwie kapsułki (np. Cappuccino) **UA** Приготування напоїв: дві капсули (наприкл. Cappuccino) **ET** Joogi valmistamine: kaks kapslit (nt Cappuccino) **LT** Gėrimo ruošimase: dvi kapsulės (pvz. Cappuccino) **LV** Dzēriena pagatavošana: divas kapsulas (piem. Cappuccino) **TH** การเตรียมเครื่องดื่ม: สองแคปซูล (เช่น Cappuccino)



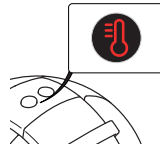
BEVERAGE EXAMPLES



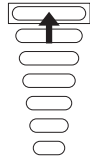
Espresso



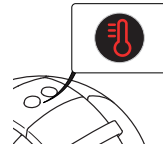
50 ml



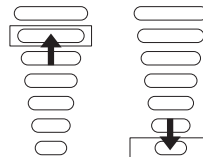
**Grande/Americano
Morning Cup**



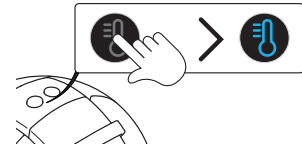
300 ml



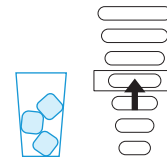
Cappuccino



200 ml + 40 ml



Iced Frappé



150 ml

DE Produktübersicht **FR** Exemples de boissons **IT** Esempi di bevande **ES** Ejemplos de bebidas **PT** Exemplos de bebidas **NL** Voorbeelden van dranken **GR** Παραδείγματα ροφημάτων **KZ** Сусын мысалдары **RU** Примеры напитков **CZ** Příklady nápojů **SK** Príklady nápojov **HU** Példák italokra **BS** Vrste napitaka **BG** Примери за напитки **RO** Exemple de băuturi **SL** Primeri napitkov **SR** Primeri napitaka **HR** Primjeri napitaka **NMK** Примери за пијалаци **AL** Shembujt e pijeve **PL** Przykłady napojów **UA** Рецепти напоїв **ET** Jookide näited **LT** Gėrimų pavyzdžiai **LV** Dzērienu piemēri **TH** ตัวอย่างเครื่องดื่ม



YOUR COFFEE SHOP MENU AT HOME

BLACK COFFEES



ESPRESSO



LUNGO



GRANDE
AMERICANO



ICED COFFEE

MILK COFFEE & COCOA BEVERAGES



CAFÉ AU LAIT



CAPPUCCINO



LATTE
MACCHIATO



CHOCOCINO

STARBUCKS®

MAKE IT *yours* AT HOME



STARBUCKS®
CARAMEL MACCHIATO



STARBUCKS®
HOUSE BLEND
AMERICANO



STARBUCKS®
CAPPUCCINO

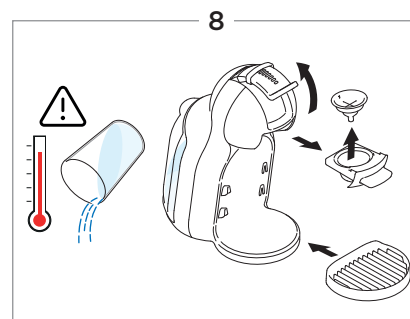
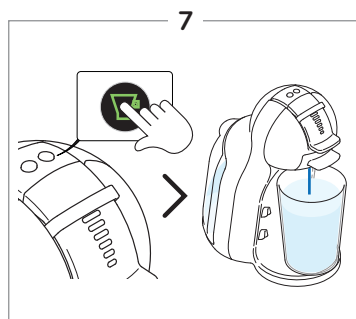
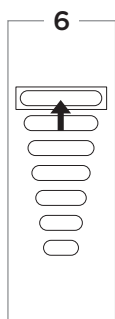
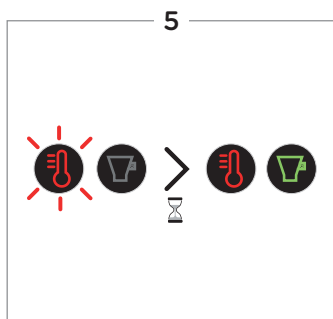
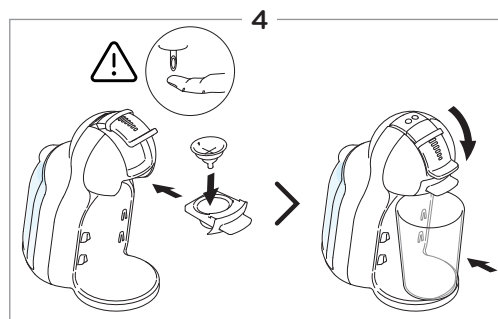
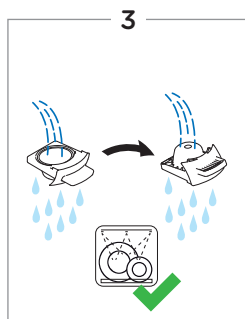
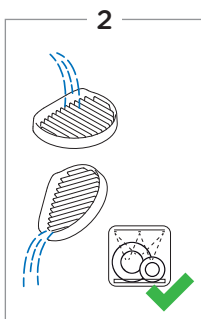
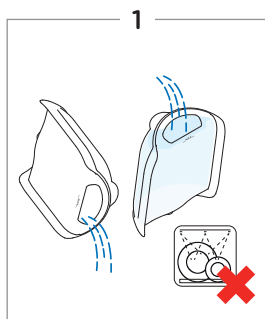
© 2025 Starbucks Coffee company. Nestlé uses Starbucks trademarks under license.

The range of beverages available may vary between countries and over time. Visit www.dolce-gusto.com for more information.*

* **DE** Die Getränkeauswahl kann in einzelnen Ländern und im Laufe der Zeit variieren. Für mehr Informationen www.dolce-gusto.com **FR** Le choix de boissons peut varier selon les pays et dans le temps. Visitez le site www.dolce-gusto.com pour plus d'informations. **IT** La gamma di bevande disponibili può variare da un Paese all'altro e nel tempo. Per ulteriori informazioni, visita www.dolce-gusto.com. **ES** La gama de bebidas disponibles puede variar entre los distintos países y a lo largo del tiempo. Visite www.dolce-gusto.com para más información. **PT** A gama de bebidas disponíveis pode variar entre os países e ao longo do tempo. Visite www.dolce-gusto.com para mais informações. **NL** Het beschikbare aanbod aan dranken kan per land en gedurende de tijd verschillen. Ga naar www.dolce-gusto.com voor meer informatie. **GR** Η γκάμα των διαθέσιμων ποτών μπορεί να διαφέρει ελαφρώς ανάλογα με τη χώρα και τη χρονική περίοδο. Επισκεφθείτε τη διεύθυνση www.dolce-gusto.com για περισσότερες πληροφορίες. **KZ** Қолжетімді сусындар ассортименті елге және уақытқа байланысты өзгеруі мүмкін. Көбірек ақпарат алу үшін www.dolce-gusto.com сайтына кіріңіз. **RU** Ассортимент доступных напитков может отличаться в разных странах и меняться с течением времени. Более подробную информацию можно получить на сайте www.dolce-gusto.com. **CZ** Rozsah nápojů k dispozici se může v různých zemích a v průběhu času lišit. Více informací najdete na stránce www.dolce-gusto.com. **HU** Az elérhető italválaszték országtól függően eltérő lehet és idővel változhat. További információért látogassa meg a www.dolce-gusto.com weboldalt. **BS** Assortiman dostupnih napitaka može varirati između zemalja i zavisno od vremena. Za više informacija posjetite www.dolce-gusto.com. **BG** Ассортиментът от предлагани напитки може да се различава в различните страни и с течение на времето. За повече информация, посетете www.dolce-gusto.com. **RO** Gama de băuturi disponibile poate varia de la o țară la alta și ca sezonabilitate. Vizitați www.dolce-gusto.com pentru mai multe informații. **SL** Razpon pijač, ki so na voljo, se lahko sčasoma razlikuje med državami. Za več informacij obiščite www.dolce-gusto.com. **SR** Assortiman napitaka može da se razlikuje od zemlje do zemlje i u zavisnosti od vremena. Za više informacija posetite www.dolce-gusto.com. **HR** Raspon dostupnih napitaka može varirati ovisno o zemlji i vremenu. Za više informacija posjetite www.dolce-gusto.com. **NMK** Ассортиманот на достапни пиајаци може да варира во зависност од земјата и времето. За повеќе информации, посетете ја страницата www.dolce-gusto.com. **AL** Gama e pijeve në dispozicion mund të ndryshojë në varësi të vendit dhe kohës. Për më shumë informacion, vizitoni www.dolce-gusto.com. **PL** Oferta dostępnych napojów może się różnić w zależności od kraju i konkretnego przedziału czasu. Odwiedź www.dolce-gusto.com, aby uzyskać więcej informacji. **UA** Доступний асортимент напоїв може відрізнятися, залежно від країн та з часом. Докладнішу інформацію див. на www.dolce-gusto.com. **ET** Jookide valik võib riigiti ja aja jooksul varieeruda. Lisateave veebisaidil www.dolce-gusto.com. **LT** Įvairios šalys ir laikui bėgant gerimų asortimentas gali skirtis. Daugiau informacijos rasite www.dolce-gusto.com. **LV** Pieejamo dzērienu sortiments dažādās valstīs un laikā gaitā var atšķirties. Lai iegūtu plašāku informāciju, apmeklējiet vietni www.dolce-gusto.com. **TH** เครื่องดื่มที่มีให้เลือกอาจแตกต่างกันไปในแต่ละประเทศและช่วงเวลา เยี่ยมชม www.dolce-gusto.com เพื่อข้อมูลเพิ่มเติม



CLEANING (REGULARLY)




DE Reinigung (regelmäßig) **FR** Nettoyage (régulier) **IT** Pulizia (regolarmente) **ES** Limpieza (regularmente) **PT** Limpar (regularmente) **NL** Reinigen (regelmatig) **GR** Καθαρισμός (τακτικά) **KZ** Тазалау (жүйелі түрде) **RU** Очистка (регулярно) **CZ** Čištění (pravidelné) **SK** Čistenie (pravidelne) **HU** Tisztítás (rendszeresen) **BS** Čišćenje (redovno) **BG** Почистване (регулярно) **RO** Curățare (regulat) **SL** Čiščenje (redno) **SR** Čišćenje (redovno) **HR** Čišćenje (redovito) **NMK** Чистење (редовно) **AL** Pastrim (i rregullt) **PL** Czyszczenie (regularne) **UA** Очищення (регулярно) **ET** Puhastamine (korrapäraselt) **LT** Valymas (reguliarius) **LV** Tīrīšana (regulāri) **TH** การทำความสะอาด (เป็นประจำ)

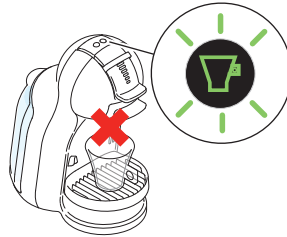


DESCALING




AUTOMATIC DESCALING ALERT*



NO LIQUID COMES OUT**




↓ ↓



+


DESCALING

www.dolce-gusto.com



DE Entkalkung **FR** Détartrage **IT** Decalcificazione **ES** Descalcificación **PT** Descalcificação **NL** Ontkalken **GR** Αφαλάτωση
KZ Қақтан тазарту **RU** Удаление накипи **CZ** Odvápňování **SK** Odstránenie vodného kameňa **HU** Vízkőmentesítés **BS** Uklanjanje kamenca
BG Отстраняване на котлен камък **RO** Decalcifiere **SL** Odstranjanje vodnega kamna **SR** Uklanjanje kamenca **HR** Uklanjanje kamenca
NMK Чистење бигор **AL** Dekalcifikues **PL** Ustawianie twardości wody **UA** Видалення накипи **ET** Katlakivieemaldus **LT** Nukalkinimas
LV Atkalķošana **TH** การชะล้างคราบ

* **DE** Automatischer Entkalkungsalarm **FR** Alerte de détartrage automatique **IT** Avviso di decalcificazione automatica **ES** Alerta de descalcificación automática
PT Alerta automático de descalcificação **NL** Automatische ontkalkingswaarschuwing **GR** Προειδοποίηση αυτοματης αφαιρησης αλατων **KZ** Автоматты қақ кетіру сигналы
RU Автоматическое предупреждение об удалении накипи **CZ** Automatická Výstraha Odvápňování **SK** Automatické Upozornenie Na Odstraňovanie Vodného Kameňa
HU Automatikus figyelmeztetés vízkötelenítésre **BS** Automatsko Upozorenje Da Je Vrijeme Za Uklanjanje Kamenca **BG** Предупреждение за автоматично отстраняване на котлен камък.
RO Alarmă De Detartrare Automată **SL** Samodejno opozorilo odstranjanja vodnega kamna **SR** Upozorenje za uklanjanje kamenca **HR** Automatsko Upozorenje Za Uklanjanje Kamenca **NMK** Автоматски Аларм За Чистење Бигор **AL** Alarmi I Dekalcifikimit **Automatik** **PL** Komunikat O Automacycznym Usuwaniu Kamienia
UA Попередження про автоматичне видалення накипи **ET** Automaatne katlakivi eemaldamise märguanne **LT** Automatinis nukalkinimo įspėjimas **LV** Automātisks brīdinājums par atkalķošanu **TH** สัญญาณเตือน การล้างคราบตะกรันอัตโนมัติ

** **DE** Es fließt keine Flüssigkeit heraus **FR** Pas de sortie de liquide **IT** Nessuna fuoriuscita di liquido **ES** No sale líquido **PT** Não há saída de líquido **NL** Er komt geen drank uit
GR Δεν εκρέει υγρό **KZ** Егер сұйықтық ақпаса **RU** Жидкость не выходит **CZ** Nevytéká žádná kapalina **SK** Nevychádza žiadna kvapalina **HU** Nem folyik ki folyadék
BS Tečnost ne izlazi **BG** Не потича течност **RO** Nu curge lichidul **SL** Tekoči Odstranjanjelec Vodnega Kamna **SR** Tečnost ne izlazi **HR** Tekućina ne izlazi **NMK** Не истекува течност **AL** Nuk del lëng **PL** Płyn nie wypływa **UA** Напій не витікає **ET** Masinast ei tule vedelikku **LT** Neišsiskiria skystis **LV** Šķidrums netek **TH** ไน้กรองที่กาแฟไม่ออกจากเครื่อง



The guarantee does not cover appliances that do not work or do not work properly because they have not been maintained and/or descaled.

- DE** Von der Garantie ausgeschlossen sind Schäden, die auf unsachgemäße Wartung und/oder Entkalkung zurückzuführen sind.
- FR** La garantie ne prend pas en compte les machines qui ne fonctionnent plus ou mal, à cause d'une erreur de manipulation et/ou si le détartrage n'a pas été effectué.
- IT** La garanzia non copre i dispositivi non funzionanti o che non funzionano correttamente, qualora non siano state effettuate le dovute operazioni di manutenzione e/o decalcificazione.
- ES** La garantía no cubre los aparatos que no funcionan o no funcionan correctamente porque no han sido debidamente mantenidos y/o descalcificados.
- PT** A garantia não cobre os aparelhos que não funcionam ou não funcionam corretamente devido à falta de manutenção e/ou descalcificação.
- NL** De garantie is niet geldig voor apparaten die niet correct functioneren omdat ze niet zijn onderhouden en / of ontkalkt.
- GR** Η εγγύηση δεν καλύπτει τις συσκευές που δεν λειτουργούν καθόλου ή που δεν λειτουργούν σωστά λόγω μη σωστής συντήρησης και /ή μη τήρησης της διαδικασίας αφαλάτωσης.
- KZ** Құралды дұрыс пайдаланбаудың және/немесе қақтан уақтылы тазаламаудың себебінен зақымданған немесе жұмыс істемей қалған бұйымға кепілдік әрекеті жүрмейді.
- RU** Гарантия не распространяется на кофемашины, которые не работают или работают неправильно из-за того, что они были не очищены от накипи.
- CZ** Záruka se nevztahuje na závady, které byly způsobeny špatným používáním, údržbou nebo neodvápňováním kávovaru, tedy v rozporu s návodem na použití.
- SK** Záruka sa nevztahuje na chyby, ktoré boli zapríčinené nesprávnym používaním, údržbou alebo neodvápňovaním kávovaru, teda v rozpore s návodom na použitie.
- HU** A garancia nem terjed ki azokra az esetekre, amikor a készülék a karbantartás, vagy a vízkötelenítés hiánya miatt nem működik, vagy nem működik megfelelően.
- BS** Garancija ne pokriva slučajevе neispravnog funkcioniranja ili nefunkcioniranja uslijed neodržavanja i neuklanjanja kamenca.
- BG** Гаранцията не покрива уреди, които са повредени или не работят правилно, поради неправилното им използване (съгласно инструкциите) и/или поради ненавременното им почистване.
- RO** Garanția nu acoperă produsele care nu funcționează sau nu funcționează corespunzător, din cauză că nu au fost detartrate.
- SL** Garancija ni v veljavni, če aparat ne deluje, zaradi neustreznega vzdrževanja oz. se je v njem prekomerno nabral vodni kamen.
- SR** Garancija ne pokriva aparate koji ne rade ili ne funkcionišu propisno zbog neodržavanja ili neuklanjanja kamenca.
- HR** Jamstvom nisu pokriveni slučajevi nepravilnog rada koji su nastali uslijed neodržavanja ili neuklanjanja kamenca.
- NMK** Со гаранцијата не се опфатени апарати кои воопшто не работат и/или не функционираат поради неправилен начин на одржување и/или наталожен бигор.
- AL** Garancia nuk mbulon aparatet e dëmtuara ose jofunkionale si pasojë e mosrespektimit të manualit apo mospastrimit të smërcit.
- PL** Gwarancja nie obejmuje urządzenia, które nie były konserwowane i / lub w których nie był regularnie usuwany kamień przez co nie działają prawidłowo.
- UA** Гарантія не поширюється на прилади, які не використовувались належним чином або не працюють, тому що з них не було видалено накип.
- ET** Garantii ei kata seadmeid, mis ei tööta või mis ei tööta korrektselt, kuna neid ei ole hooldatud ja/või katlakivi ei ole eemaldatud.
- LT** Prietaisams, kurie neveikia arba veikia netinkamai, nes buvo neprižiūrimi ir (arba) iš jų nebuvo pašalinamos kalkės, garantija netaikoma.
- LV** Šī garantija neattiecas uz ierīcēm, kas nedarbojas, jo nav pareizi lietotas un/vai nav atkalķotas.
- TH** การรับประกันสินค้า ไม่ครอบคลุมถึงความเสียหายของเครื่อง ที่เกิดจากการใช้งานผิดวิธี และ/หรือการไม่ ล้างคราบตะกอน

CONTACT US



- AR 0800 999 81 00
- BR 0800 7762233
- CA 1 888 809 9267
- CH 0800 86 00 85
- CL 800 213 006
- CO 01800-05-15566
- CR 0800-507-4000
- DO (809) 508-5100
- EC 1800 637-853 (1800 NESTLE)
- GT 1-800-299-0019
- HN 800-2220-6666
- MX 800 365 2348
- NI 1-800-4000
- PA 800-0000
- PE 080010210
- PY 0800-112121
- SV 800-6179
- TI (868) 663-6832
- US 1-800-745-3391
- UY 0800-2122
- VE 0800 637 8531



- AE 800348786
- BA 0800 202 42
- CN 4006304868
- EG 19900
- HK (852) 21798999
- ID 0800 182 1028
- IL 1-700-50-20-54
- JO +96265902997
- JP 0120-879-816
- KR 080-234-0070
- KW +965 22286847
- LB +9614548593
- ME 020 269 902
- Middle East: +97143634100
- MY 1800 88 3633
- PH 898-0061
- PK 0800-62282
- QA +97444587615
- RU 8-800-700-79-79
- SA 8008971971
- SG 1 800 836 7009
- TH 1-800-295588
- 0-2657-8601
- TW 0800-000-338
- VN 1800 6699

- AT 0800 365 23 48
- BE 0800 93217
- BG 0 700 10 330
- CZ 800 135 135
- DE 0800 365 23 48
- DK 80 300 100
- EE 6 177 441

- ES 900 10 21 21
- FI 0800 0 6161
- FR 0 800 97 07 80
- GB 0800 707 6066
- GR 210 6371000
- HR 0800 600 604
- HU 06 40 214 200

- IE 00800 6378 5385
- IT 800365234
- KZ 8-800-080-2880
- LT 8 700 55 200
- LU 8002 3183
- LV 67508056
- MA 080 100 52 54

- MK (389) 2 32 32 228
- MT 80074114
- NL 0800-3652348
- NO 800 80 730
- PL 0800 174 902
- PT 800 200 153
- RO 0 800 8 637 853

- SK 080 45 05
- SR 0800 135 135
- SR 0800 000 100
- SE 020-299200
- TR 0800 211 02 18
- 4 44 31 60
- UA 0 800 50 30 10

- AL 0842 640 10
- ZA 086 009 6116
- +27 11 514 6116
- AU 1800 466 975
- NZ 0800 365 234

www.dolce-gusto.com